

Bruxelles, den 29. juni 2026
(OR. en)

11306/26
ADD 10

Interinstitutionel sag:
2026/0182(NLE)

POLCOM 251
COASI 121

FØLGESKRIVELSE

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	29. juni 2026
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2026) 340 annex
Vedr.:	BILAG 6 BILAG til Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af den omfattende økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Indonesien

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2026) 340 annex.

Bilag: COM(2026) 340 annex



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 29.6.2026
COM(2026) 340 final

ANNEX 6

BILAG

til

Forslag til Rådets afgørelse

**om indgåelse af den omfattende økonomiske partnerskabsaftale mellem Den
Europæiske Union og Indonesien**

PROTOKOL
OM GENSIDIG ADMINISTRATIV BISTAND I TOLDSPØRGSMÅL

ARTIKEL 1

Anvendelsesområde

1. Parterne yder på den måde og på de betingelser, der er fastsat i denne protokol, hinanden bistand for at sikre, at deres respektive love og forskrifter på toldområdet anvendes korrekt, især med henblik på at forebygge, efterforske og bekæmpe overtrædelser af disse love og forskrifter på toldområdet.
2. Bistand i toldspørgsmål som omhandlet i denne protokol ydes af den respektive administrative myndighed i hver af parterne, som er kompetent med hensyn til gennemførelsen af denne protokol. Den bistand berører ikke bestemmelserne om gensidig bistand i straffesager. Den omfatter ikke oplysninger, der er indhentet ved anvendelse af beføjelser, som udøves efter anmodning fra en retsmyndighed, medmindre den pågældende myndighed har givet tilladelse til videregivelse af disse oplysninger.
3. Bistand til inddrivelse af skatter, afgifter eller bøder er ikke omfattet af denne protokol.

ARTIKEL 2

Definitioner

I denne protokol forstås ved:

- a) "ansøgende myndighed": en administrativ myndighed, der anmoder om administrativ bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol, og som af en part er blevet udpeget som kompetent hertil
- b) "love og forskrifter på toldområdet": love og forskrifter på toldområdet som defineret i artikel 1.3
- c) "oplysninger": alle data, uanset om de er behandlede eller analyserede, dokumenter, billeder, rapporter, meddelelser eller attesterede kopier uanset format, herunder elektronisk
- d) "overtrædelse af love og forskrifter på toldområdet": enhver overtrædelse eller ethvert forsøg på overtrædelse af love og forskrifter på toldområdet
- e) "person": en person som defineret i artikel 1.3
- f) "personoplysninger": personoplysninger som defineret i artikel 10.2, og
- g) "anmodede myndighed": en administrativ myndighed, der anmodes om administrativ bistand i toldspørgsmål i henhold til denne protokol, og som af en part er blevet udpeget som kompetent hertil.

ARTIKEL 3

Bistand efter anmodning

1. Efter anmodning fra den ansøgende myndighed meddeler den anmodede myndighed denne alle relevante oplysninger, som gør det muligt for den ansøgende myndighed at sikre, at love og forskrifter på toldområdet anvendes korrekt, herunder oplysninger vedrørende aktiviteter, både afsluttede, planlagte eller igangværende, som udgør eller kan udgøre overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet.
2. Efter anmodning fra den ansøgende myndighed giver den anmodede myndighed den ansøgende myndighed oplysninger om, hvorvidt:
 - a) varer, der er eksporteret fra en af parternes territorium, er blevet behørigt importeret til den anden parts territorium, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under, eller
 - b) varer, der er importeret til en af parternes territorium, er blevet behørigt eksporteret fra den anden parts territorium, om fornødent med angivelse af, hvilken toldprocedure varerne er henført under.

3. Efter anmodning fra den ansøgende myndighed træffer den anmodede myndighed på grundlag af egne love og forskrifter de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre overvågning af og give den ansøgende myndighed oplysninger om:

- a) personer, om hvem der er rimelig grund til at antage, at de er eller har været involveret i aktiviteter, der udgør overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet
- b) varer, der enten er i transit eller er oplagret, om hvilke der er rimelig grund til at antage, at de har været anvendt eller er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet
- c) steder, hvor varer oplagres eller kan oplagres på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at de var eller er bestemt til at blive anvendt i forbindelse med overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet, og
- d) transportmidler, der benyttes eller kan benyttes på en sådan måde, at der er rimelig grund til at antage, at disse transportmidler er bestemt til anvendelse i forbindelse med overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet.

ARTIKEL 4

Uanmodet bistand

Parterne yder hinanden bistand på eget initiativ og i overensstemmelse med deres respektive love og forskrifter, hvis de skønner, at det er nødvendigt for en korrekt anvendelse af love og forskrifter på toldområdet, ved at give oplysninger om gennemførte, planlagte eller igangværende aktiviteter, der udgør eller synes at udgøre overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet, og som kan være af interesse for den anden part. Oplysningerne skal navnlig fokusere på:

- a) personer, varer og transportmidler, og
- b) nye midler eller metoder, der anvendes til at begå overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet.

ARTIKEL 5

Bistandsanmodningers form og indhold

1. Anmodninger i henhold til denne protokol fremsættes skriftligt enten i trykt form eller elektronisk. Disse anmodninger ledsages af dokumenter, der gør det muligt at efterkomme anmodningerne. I hastetilfælde kan den anmodede myndighed acceptere mundtlige anmodninger, men sådanne mundtlige anmodninger skal straks derefter bekræftes skriftligt af den ansøgende myndighed.

2. Anmodninger i henhold til stk. 1 omfatter følgende oplysninger:
- a) den ansøgende myndighed og den ansvarlige embedsmand, som er kontaktpunkt for anmodningen
 - b) de oplysninger eller den type bistand, der anmodes om
 - c) genstand og begrundelse for anmodningen
 - d) de love og forskrifter og andre retlige elementer, der er involveret
 - e) så nøjagtige og udtømmende oplysninger som muligt om de personer, der er målet for undersøgelserne
 - f) et sammendrag af de relevante kendsgerninger og af de allerede foretagne undersøgelser, og
 - g) eventuelle yderligere oplysninger, der gør det muligt for den anmodede myndighed at efterkomme anmodningen.
3. Anmodningerne fremsættes på et af den anmodede myndighed officielle sprog eller på et for denne myndighed acceptabelt sprog, idet engelsk altid accepteres. Dette krav gælder ikke for de dokumenter, der ledsager anmodningen i henhold til stk. 1.

4. Hvis en anmodning ikke opfylder de formelle krav i stk. 1-3, kan den anmodede myndighed kræve, at anmodningen rettes eller suppleres. Der kan fremsættes krav om retsbevarende foranstaltninger, indtil der er indgivet en korrigeret eller suppleret anmodning.

ARTIKEL 6

Efterkommelse af anmodninger

1. For at efterkomme en anmodning om bistand meddeler den anmodede myndighed inden for rammerne af sin kompetence og sine disponible ressourcer de oplysninger, den i forvejen råder over, foretager de nødvendige undersøgelser eller sørger for, at de bliver udført af den relevante myndighed.
2. Anmodninger om bistand efterkommes i overensstemmelse med den anmodede parts love og forskrifter.

ARTIKEL 7

Form for meddelelse af oplysninger

1. Den anmodede myndighed meddeler skriftligt den ansøgende myndighed undersøgelsesresultaterne sammen med relevant dokumentation, bekræftede kopier heraf mv. Disse oplysninger kan fremsendes i elektronisk form.

2. Originaldokumenter fremsendes i henhold til den anmodede parts love og forskrifter og kun efter anmodning fra den ansøgende myndighed i tilfælde, hvor bekræftede kopier vil være utilstrækkelige. Den ansøgende myndighed returnerer sådanne originale dokumenter hurtigst muligt.
3. Den anmodede myndighed meddeler efter anmodning og i henhold til den anmodede parts love og forskrifter den ansøgende myndighed alle oplysninger vedrørende ægtheden af dokumenter, der er udstedt eller bekræftet af officielle organer på dens territorium til støtte for en toldangivelse.

ARTIKEL 8

Tilstedeværelse af en parts embedsmænd på den anden parts territorium

1. Behørigt bemyndigede embedsmænd fra en part kan efter aftale med den anden part og på de af denne fastsatte betingelser være til stede hos den anmodede myndighed eller enhver anden berørt myndighed, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, for at indhente oplysninger vedrørende handlinger, der udgør eller kan udgøre overtrædelser af love og forskrifter på toldområdet, og som den ansøgende myndighed har brug for med henblik på anvendelsen af denne protokol.
2. Behørigt bemyndigede embedsmænd fra en part kan efter aftale med den anden part og på de af denne fastsatte betingelser være til stede ved undersøgelser, som gennemføres på den anmodede parts territorium.

3. Tilstedeværelsen af behørigt bemyndigede embedsmænd fra en part på den anmodede parts territorium sker kun i en rådgivende funktion, og disse behørigt bemyndigede embedsmænd skal i løbet af deres tilstedeværelse:

- a) til enhver tid kunne dokumentere deres officielle funktion
- b) ikke bære hverken uniform eller våben, og
- c) have den samme beskyttelse, som embedsmænd fra den anmodede part indrømmes, i overensstemmelse med den anmodede parts love og forskrifter.

ARTIKEL 9

Fremsendelse og meddelelse

1. Efter anmodning fra den ansøgende myndighed træffer den anmodede myndighed i overensstemmelse med de love og forskrifter, der gælder for den myndighed, alle nødvendige foranstaltninger til at fremsende alle dokumenter eller at meddele alle beslutninger, der hidrører fra den ansøgende myndighed, og som falder ind under denne protokols anvendelsesområde, til en modtager, der er bosat eller etableret på den anmodede myndigheds territorium.

2. Anmodninger om fremsendelse af dokumenter eller meddelelse af beslutninger som omhandlet i stk. 1 fremsættes i overensstemmelse med de procedurer, der gælder på den anmodede myndigheds territorium.

ARTIKEL 10

Automatisk og forudgående udveksling af oplysninger

1. Parterne kan:
 - a) automatisk udveksle alle oplysninger, der er omfattet af denne protokol, og
 - b) udveksle specifikke oplysninger forud for modtagelse af sendinger på en parts territorium.
2. Med henblik på udveksling af de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, fastlægger parterne ordninger for, hvilken type oplysninger de ønsker at udveksle, formatet for og hyppigheden af denne udveksling.

ARTIKEL 11

Undtagelser fra pligten til at yde bistand

1. Bistand kan afslås eller gøres betinget af opfyldelsen af specifikke betingelser eller krav, hvis en part er af den opfattelse, at bistand i henhold til denne protokol:
 - a) sandsynligvis ville krænke suveræniteten hos Indonesien eller en medlemsstat, som er blevet anmodet om bistand i henhold til denne protokol

- b) sandsynligvis ville krænke den offentlige orden, statens sikkerhed eller andre væsentlige interesser, navnlig i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 12, stk. 5, eller
- c) ville krænke en forretnings- eller tjenestehemmelighed.

2. Den anmodede myndighed kan udsætte bistanden i henhold til denne protokol med den begrundelse, at den vil gribe ind i igangværende undersøgelser, retsforfølgninger eller procedurer. I et sådant tilfælde rådfører den anmodede myndighed sig med den ansøgende myndighed for at afgøre, om der kan ydes bistand på de vilkår eller betingelser, som den anmodede myndighed måtte kræve.

3. Hvis den ansøgende myndighed anmoder om bistand, som den ikke selv ville være i stand til at yde, hvis den blev anmodet derom, gør den opmærksom herpå i sin anmodning. Det overlades derefter til den anmodede myndighed at afgøre, hvordan den vil reagere på den anmodning.

4. I de i stk. 1 og 2 omhandlede tilfælde meddeler den anmodede myndighed straks sin beslutning og begrundelsen herfor til den ansøgende myndighed.

ARTIKEL 12

Udveksling af oplysninger og tavshedspligt

1. Oplysninger, der modtages i henhold til denne protokol, må kun anvendes til de i denne protokol fastsatte formål.

2. Anvendelse af oplysninger, der indhentes i henhold til denne protokol i forbindelse med retssager eller administrative procedurer, der indledes for overtrædelse af love og forskrifter på toldområdet, betragtes som værende i overensstemmelse med denne protokol. Parterne kan således i deres retsbøger, rapporter og vidneerklæringer og i retssager indbragt for domstolene som bevis anvende oplysninger, der er indhentet, og dokumenter, der er blevet fremlagt i overensstemmelse med denne protokol. Den anmodede myndighed kan gøre levering af oplysninger eller indrømmelse af aktindsigt i dokumenter betinget af, at den underrettes om en sådan anvendelse.

3. Hvis en part ønsker at benytte oplysninger, der er indhentet i henhold til denne protokol, til andre formål end dem der er fastlagt i denne protokol, indhenter parten forudgående skriftligt samtykke fra den myndighed, som har meddelt oplysningerne. Den anvendelse er da underlagt eventuelle restriktioner, som er fastsat af den myndighed, som har meddelt oplysningerne.

4. De oplysninger, der meddeles i medfør af denne protokol, uanset i hvilket format de meddeles, er fortrolige eller forbeholdt tjenestebrug i overensstemmelse med de gældende love og forskrifter i hver part. Oplysningerne er omfattet af tavshedspligt og nyder samme beskyttelse som den, der gælder for tilsvarende oplysninger i henhold til de relevante love og forskrifter i den part, som modtager dem. Hver part giver den anden part meddelelse om sine gældende love og forskrifter i denne henseende.

5. Personoplysninger må kun videregives i overensstemmelse med love og forskrifter om databeskyttelse i den part, der afgiver oplysningerne. Hver part underretter den anden part om sine relevante love og forskrifter om databeskyttelse, og parterne bestræber sig om nødvendigt på at nå til enighed om yderligere beskyttelse af videregivne personoplysninger.

ARTIKEL 13

Ekspertes og vidners

En embedsmand hos en anmodet myndighed kan bemyndiges til inden for de i bemyndigelsen fastsatte grænser at give møde som ekspert eller vidne i retssager eller administrative procedurer for den ansøgende myndighed som part vedrørende spørgsmål omfattet af denne protokol og fremlægge oplysninger og beviser, herunder dokumenter eller bekræftede kopier heraf, som måtte være nødvendige for procedurerne. Af anmodningen om fremmøde fremgår det for hvilken retslig eller administrativ myndighed den pågældende embedsmand giver møde, hvilke spørgsmål, der skal behandles, og i hvilken egenskab embedsmanden skal afhøres.

ARTIKEL 14

Bistandsudgifter

1. Med forbehold af stk. 2 og 3 giver hver part hermed afkald på ethvert krav mod den anden part om refusion af udgifter i forbindelse med anvendelsen af denne protokol.
2. Udgifter og godtgørelser til eksperter, vidner, tolke og oversættere, bortset fra ansatte i den offentlige tjeneste, afholdes af den ansøgende myndigheds part efter behov.

3. Hvis det kræver ekstraordinære udgifter at efterkomme en anmodning, fastlægger parterne de vilkår og betingelser, på hvilke anmodningen vil blive efterkommet, samt hvordan udgifterne afholdes.

ARTIKEL 15

Gennemførelse

1. Gennemførelsen af denne protokol varetages af toldmyndighederne i Indonesien på den ene side og af de kompetente tjenestegrene i Europa-Kommissionen og, når det er relevant, medlemsstaternes toldmyndigheder på den anden side. De træffer afgørelser om alle praktiske foranstaltninger og arrangementer, der er nødvendige for denne protokols gennemførelse, idet de tager hensyn til gældende love og forskrifter, navnlig med hensyn til beskyttelse af personoplysninger.
2. Hver part underretter den anden part om de gennemførelsesforanstaltninger, den har vedtaget i overensstemmelse med denne protokol, navnlig for så vidt angår de behørigt bemyndigede tjenester og de embedsmænd, der er udpeget som kompetente til at sende og modtage de meddelelser, der er omhandlet i denne protokol.
3. Denne protokol berører i Unionen ikke meddelelse af oplysninger, der er indhentet i henhold til denne protokol, mellem de kompetente tjenestegrene i Europa-Kommissionen og toldmyndighederne i medlemsstaterne.

ARTIKEL 16

Andre aftaler

Denne protokol har forrang frem for enhver bilateral aftale om gensidig administrativ bistand i toldspørgsmål, som er blevet eller måtte blive indgået mellem en medlemsstat og Indonesien, i det omfang bestemmelserne i sådanne bilaterale aftaler er uforenelige med denne protokol.

ARTIKEL 17

Konsultationer, ordninger og ændringer

1. Denne artikel supplerer og præciserer artikel 24.4.
2. Med forbehold af kapitel 2 (National behandling og markedsadgang for varer), 21 (Bilateral dialogmekanisme) og 22 (Tvistbilæggelse) konsulterer parterne hinanden i Udvalget for handel med varer, toldspørgsmål og sundheds- og plantesundhedsspørgsmål i dets specifikke sammensætning for kapitel 3 (Oprindelsesregler og oprindelsesprocedurer), 4 (Told og handelslettelser) og 12 (Intellektuel ejendom) om spørgsmål vedrørende grænsehåndhævelse (i det følgende benævnt "udvalget" med henblik på denne protokol) i forbindelse med og med henblik på at løse ethvert spørgsmål, der måtte opstå vedrørende fortolkningen og gennemførelsen af denne protokol.

3. Udvalget kan indføre ordninger i forbindelse med denne protokol:
 - a) i henhold til artikel 10, stk. 2, eller
 - b) for så vidt angår specifikke sektorer eller spørgsmål i overensstemmelse med parternes respektive love og forskrifter med henblik på at styrke den gensidige administrative bistand i henhold til denne protokol.
4. Handelsudvalget kan vedtage en beslutning i henhold til artikel 24.2 om ændring af denne protokol i overensstemmelse med parternes respektive love og forskrifter.

PROTOKOL
OM STYRKELSE AF DENNE AFTALES POTENTIALE
TIL AT STØTTE HANDEL MED BÆREDYGTIG PALMEOLIE

ARTIKEL 1

Overordnede betragtninger

Parterne er enige om denne protokol i lyset af følgende overordnede betragtninger:

- a) palmeolies betydning i deres bilaterale handelsforbindelser
- b) mulighederne i medfør af denne aftale for at lette den bilaterale handel med palmeolie og deraf afledte produkter og for at støtte deres bæredygtighed, herunder gennem afskaffelse af told, samt discipliner for forsvarlig miljømæssig og social forvaltning af palmeoliesektoren og fremme af ansvarlig forretningspraksis i hele værdikæden for palmeolie
- c) de potentielle positive bidrag af palmeolieproduktion for vækst og udvikling i producerende lande, navnlig for mindre landbrugere, SMV'er og andre sårbare grupper, samt de miljømæssige og sociale risici, der kan være forbundet med palmeolieproduktion

- d) behovet for fortsat at styrke dette positive bidrag og imødegå disse risici ved at udforme og gennemføre effektive nationale foranstaltninger og ved at fremme fælles samarbejdsaktiviteter med henblik på at maksimere de økonomiske, miljømæssige og sociale fordele ved bæredygtig vækst
 - e) det fælles mål om at bygge videre på deres respektive bestræbelser på at forbedre bæredygtigheden af palmeolie, bl.a. ved at bekæmpe skovrydning og forvalte tørveområder, støtte bevarelse af biodiversitet, fremme arbejdstagerrettigheder, øge gennemsigtigheden og inddrage interessenter på en måde, der respekterer alle aktørers interesser
 - f) de igangværende bestræbelser på at udforme, gennemføre og formidle garantiordninger for bæredygtighed, herunder den indonesiske ordning for bæredygtig palmeolie (i det følgende benævnt "ISPO") og Indonesiens målsætning om at anvende ordningen på hele sin indenlandske produktion af palmeolie
 - g) betydningen af at støtte den indsats, der ydes af mindre landbrugere, SMV'er og andre personer i sårbare situationer, og forbedre deres evne til at deltage i forsyningskæder for bæredygtig palmeolie, herunder gennem økonomisk samarbejde og kapacitetsopbygning
 - h) betydningen af at forfølge fortsat innovation inden for praksis, der har til formål at forbedre bæredygtigheden af palmeolieproduktionen, og af at fremme udveksling af viden og teknisk samarbejde i denne henseende, og
- de bekræfter deres tilslutning til relevante internationale instrumenter, herunder CBD, Parisaftalen og FN's mål for bæredygtig udvikling.

ARTIKEL 2

Målsætninger og anvendelsesområde

Denne protokol har til formål at:

- a) maksimere de muligheder, der følger af denne aftale for at øge handelen mellem parterne med bæredygtig palmeolie og deraf afledte produkter, navnlig med hensyn til præferencetoldbehandling i henhold til kapitel 2 (National behandling og markedsadgang for varer), liberalisering af investeringer mellem parterne i kapitel 8 (Liberalisering af investeringer og handel med tjenesteydelser) og tilsagn om bæredygtighed i kapitel 15 (Handel og bæredygtig vækst og udvikling)
- b) gøre det lettere for operatører at overholde parternes handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed såsom, hvor det er relevant, kriterier af relevans for palmeolie og deraf afledte produkter
- c) fremme lige vilkår og konkurrenceprægede markedsvilkår baseret på principperne om åbenhed, ikkediskrimination og gennemsigtighed i overensstemmelse med parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til denne aftale, WTO-overenskomsten og andre internationale aftaler

- d) styrke samarbejdsaktiviteterne mellem parterne med henblik på at styrke bæredygtig produktion i hele forsyningskæden for palmeolie, forbedre forståelsen af deres respektive relevante handelsrelaterede bæredygtighedskrav og lette gennemførelsen heraf med henblik på at fremme handelen med bæredygtig palmeolie mellem dem og støtte gennemførelsen af horisontale forpligtelser vedrørende bæredygtig udvikling i henhold til kapitel 15 (Handel og bæredygtig vækst og udvikling), og
- e) fremme dialogen mellem parterne vedrørende deres respektive krav af relevans for handel og investeringer med henblik på at styrke bæredygtigheden i palmeoliesektoren og afsætningen af palmeolie og deraf afledte produkter på deres markeder.

ARTIKEL 3

Garantiordninger for bæredygtighed

1. Parterne anerkender, at garantiordninger for bæredygtighed, herunder frivillige ordninger, kan være nyttige med henblik på at støtte bæredygtighedsindsatsen hos økonomiske aktører, der afsætter palmeolie på deres markeder, hvad angår forvaltningen af deres forsyningskæder og at gøre det lettere for aktørerne at overholde relevante handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed.

2. Med henblik på stk. 1 bestræber parterne sig på at øge kendskabet til og den gensidige forståelse af deres respektive instrumenter og praksis vedrørende bæredygtighed og sporbarhed af relevans for palmeoliesektoren. I denne forbindelse anerkender parterne betydningen af at fremme garantiordninger for bæredygtighed, der:

- a) fastsætter gennemsigtige, faktuelle og ikkevildledende kriterier, der kan gøre det lettere for aktørerne at overholde relevante handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed
- b) er baseret på objektive og verificerbare beviser og data, og
- c) sikrer upartiskhed, troværdighed, uafhængighed og ansvarlighed gennem et robust forvaltningssystem, kvalitetssikringsmekanismer og overvågnings- og verifikationsaktiviteter baseret på en tilgang med flere interessenter.

3. Hver part bestræber sig på at yde vejledning til interessenter, herunder mindre landbrugere og SMV'er, og på at fremme aktiviteter som f.eks. tiltag til at øge bevidstheden og informationskampagner eller offentlige uddannelseskampagner i forbindelse med garantiordninger for bæredygtighed og anden praksis vedrørende bæredygtighed og sporbarhed af relevans for palmeoliesektoren som omhandlet i stk. 2.

4. Parterne erkender:

- a) betydningen af en effektiv gennemførelse af deres respektive handelsrelaterede bæredygtighedsforanstaltninger af relevans for palmeolieprodukter

- b) at aktørers overholdelse af deres respektive gældende handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed er en nødvendig betingelse for at afsætte palmeolieprodukter på deres markeder, og
- c) betydningen af at støtte overholdelsen af sådanne krav, herunder gennem dialog, teknisk bistand og kapacitetsopbygning, for at gøre det muligt for respektive økonomiske aktører at drage fordel af de muligheder for markedsadgang, der er fastsat i denne aftale.

5. Parterne anerkender den rolle, som ISPO-ordningen og andre relevante garantiordninger for bæredygtighed kan spille med hensyn til at gøre det lettere for aktørerne at overholde handelsrelaterede reguleringsmæssige bæredygtighedskrav af relevans for palmeolieprodukter, hvis parternes love og forskrifter tillader anvendelse af sådanne ordninger.

6. Som led i samarbejdsaktiviteterne i henhold til artikel 4.4 bestræber parterne sig på at udvikle initiativer til at fremme bidragene fra ISPO-ordningen og andre relevante garantiordninger til bæredygtig produktion i hele forsyningskæden for palmeolie og til at øge handelen mellem parterne med bæredygtige palmeolieprodukter. Disse initiativer kan omfatte gennemførelse af aktiviteter, der har til formål at forbedre bidragene fra relevante garantiordninger for bæredygtighed for at gøre det lettere for aktørerne at overholde handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed, herunder med henblik på at støtte forbedringen af ISPO-ordningens evne til at gøre det lettere for aktørerne at overholde de relevante handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed i Unionen, også med henblik på at undersøge praktiske ordninger, herunder krav om eventuel fremtidig anerkendelse i overensstemmelse med Unionens relevante handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed.

7. Parterne arbejder sammen om at styrke deres samarbejde om forhold, der er omfattet af denne artikel, på bilateralt og regionalt niveau og i internationale fora, hvor det er relevant, herunder gennem udveksling af oplysninger, bedste praksis og oplysningsinitiativer. Et sådant samarbejde kan omfatte deltagelse i udviklingen af internationale garantiordninger for bæredygtighed eller retningslinjer af relevans for palmeoliesektoren.

ARTIKEL 4

Lette operatørers overholdelse af handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed

1. Parterne anerkender betydningen af initiativer til at lette handelen med bæredygtige palmeolieprodukter. Parterne bestræber sig på at gøre det lettere for økonomiske aktører at overholde deres respektive handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed med henblik på at støtte handelen mellem dem med bæredygtige palmeolieprodukter.
2. Parterne anerkender, at tiltag, der træffes for at gennemføre forpligtelser i henhold til denne protokol og kapitel 15 (Handel og bæredygtig vækst og udvikling), kan bidrage til overholdelse af deres relevante handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed.
3. Ved gennemførelsen af handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed tager hver part hensyn til tilgængelige videnskabelige og tekniske oplysninger i overensstemmelse med artikel 15.16 og tager i overensstemmelse med sine love og forskrifter behørigt hensyn til oplysninger, der udveksles mellem parterne i forbindelse med denne aftale, samt til tiltag, der træffes for at gennemføre de forpligtelser i henhold til kapitel 15 (Handel og bæredygtig vækst og udvikling), der er relevante for gennemførelsen af dens handelsrelaterede reguleringsmæssige krav til bæredygtighed.

4. Parterne arbejder sammen om at styrke deres samarbejde om at gennemføre denne artikel, bl.a. gennem udveksling af oplysninger og data samt bedste praksis og gennem opsøgende initiativer. Parterne indfører navnlig strategier, søger at mobilisere ressourcer og kan udvikle fælles samarbejdsinitiativer for at gøre det lettere for relevante økonomiske aktører fra den anden part, herunder mindre landbrugere og SMV'er, at overholde hver parts handelsrelaterede reguleringsmæssige bæredygtighedskrav af relevans for palmeolie, alt efter hvad der er relevant. I overensstemmelse med parternes love og forskrifter kan et sådant samarbejde omfatte aktiviteter til styrkelse af ISPO-ordningen, også i lyset af de relevante kriterier og krav i henhold til EU-foranstaltninger.

ARTIKEL 5

Gennemsigtighed

1. I overensstemmelse med kapitel 19 (God reguleringspraksis) og 20 (Gennemsigtighed) offentliggør hver part alle sine relevante love og forskrifter, retningslinjer og oplysninger af relevans for palmeoliesektoren og fremmer bevidstheden herom blandt interessenter, herunder mindre landbrugere og SMV'er, navnlig om krav vedrørende sporbarhed og due diligence.
2. Hver part tager behørigt hensyn til oplysninger fra interesserede personer om spørgsmål vedrørende gennemførelsen af denne protokol og kan inddrage interessenter yderligere i relevante aktiviteter.

ARTIKEL 6

Samarbejde mellem parterne inden for palmeoliesektoren

1. Parterne iværksætter, hvor det er relevant, samarbejdsinitiativer, der er relevante for at lette handelen med bæredygtig palmeolie på områder af fælles interesse i overensstemmelse med de formularer og procedurer, der er omhandlet i artikel 17.1, 17.4 og 17.6, herunder ved at sikre løbende inddragelse af alle relevante interessenter, herunder mindre landbrugere og SMV'er, og identificere behov for kapacitetsopbygning. Dette samarbejde og denne støtte kan omfatte områder såsom:

- a) spørgsmål vedrørende lovligheden af palmeolieproduktion
- b) spørgsmål vedrørende sporbarhed i forsyningskæderne for palmeolie, herunder dataindsamling, adgang til informationssystemer, dataforvaltning og overvågning af skovrydning via satellitbilleder
- c) spørgsmål vedrørende bedre forståelse af parternes foranstaltninger af relevans for palmeoliesektoren og deres indvirkning på handel og investeringer
- d) foranstaltninger til at gøre det lettere for relevante interessenter at overholde gældende due diligence-krav i palmeoliesektoren, herunder identifikation af risici og gennemførelse af risikobegrænsende foranstaltninger

- e) foranstaltninger til fremme af en bæredygtig palmeoliesektor i Indonesien, herunder opskalering af agroøkologiske løsninger, identifikation af incitamenter til bæredygtig produktion, støtte til investeringer i bæredygtig palmeolie og fremme af lokal omstilling, og
 - f) enhver anden samarbejdsaktivitet, der kan omfatte fælles identifikation af relevante oplysninger og data, fremme af teknisk dialog og gennemsigtige udvekslinger samt håndtering af vildledende praksis eller kampagner.
2. Parterne kan samarbejde med henblik på at håndhæve deres love og forskrifter for palmeoliesektoren og forhindre omgåelse af disse love og forskrifter for at lette handelen med bæredygtig palmeolie mellem parterne.

ARTIKEL 7

Institutionelle ordninger

1. Parterne drøfter og evaluerer regelmæssigt gennemførelsen af denne protokol, herunder specifikke initiativer, der gennemføres i henhold hertil, som led i de regelmæssige møder i Udvalget for Handel og Bæredygtig Vækst i dets særlige sammensætning for kapitel 15 (Handel og bæredygtig vækst og udvikling) og protokollen om styrkelse af denne aftales potentiale til at støtte handelen med bæredygtig palmeolie eller ved efter anmodning fra en af parterne at indkalde til et særligt møde på et passende niveau.

2. Parterne tilskynder til inddragelse af relevante interessenter fra Unionen og Indonesien i gennemførelsen af denne protokol, herunder deltagere i de interne rådgivningsgrupper og det civilsamfundsforum, der er omhandlet i artikel 24.7 og 24.2, stk. 3, og andre interessenter, der er aktive i palmeoliesektoren.

3. Parterne gør brug af den dialog, der er etableret i henhold til kapitel 21 (Bilateral dialogmekanisme), til på et tidligt tidspunkt at udveksle oplysninger, drøfte og samarbejde om udvikling og anvendelse af foranstaltninger vedrørende de forhold, der er omfattet af denne protokol.